



Frère John Martin

Message de Pâques_ avril 2021

Chers Amis,

La période du Carême se termine et nous entrons dans la semaine sainte qui nous invite à participer au mystère de la crucifixion, de la mort et de la résurrection du Christ.

La résurrection signifie s'éveiller à l'Eternité en nous ici et maintenant, et transformer le Temps en véhicule de l'Eternité.

Le temps de Carême représente un passage dans le désert (intérieur), tel Jean Baptiste préparant le chemin pour la venue du Christ et l'avènement de l'éternité dans nos cœurs. La pandémie actuelle nous a fait entrer malgré nous dans notre désert intérieur, telle une longue période de jeûne, faisant face à la crucifixion et à la mort de notre futur, ce qui nous rend aptes à recevoir l'éternité dans nos cœurs ici et maintenant.

Le Temps nous donne une sorte de faux espoir, fait entrer la mort dans notre futur et ferme la porte à l'expérimentation de l'éternité ici et maintenant. Il nous faut renoncer au Temps et à ses faux espoirs, ou bien le transformer. Il nous faut crucifier et faire mourir le Temps. Il s'ouvre alors à l'éternité et en devient le véhicule ; car c'est à travers la mort du temps que nous entrons dans l'éternité et faisons l'expérience de la résurrection, de Pâques. Nous découvrons alors notre liberté par rapport au temps ce qui nous remplit d'une grande joie. Nous faisons l'expérience du salut, de la libération ici et maintenant. Nous trouvons la force de regarder en face et d'accepter notre mort physique si elle est inévitable.

Joyeuses Pâques à tous. Puisseons-nous tous nous éveiller à l'éternité qui demeure en nous.

Texte original :

Dear Friends,

The season of Lent has come to an end and we have entered into the holy week participating in the mystery of crucifixion, death and resurrection of Christ.

Resurrection is awakening to Eternity within us here and now and transforming Time as the vehicle of Eternity.

The season of Lent is going into (the inner) desert like John the Baptist and preparing the way for the coming of Christ, the coming of eternity into our hearts. The corona pandemic has made us all involuntarily to enter into our inner desert, a kind of long Lenten season, facing crucifixion and death of our future so that we are ready receive the eternity into our hearts here and now.

Time gives us a kind of false hope and projects death into future and closes the door to experience eternity here and now. We need to renounce or transform Time and its false hopes. It is the crucifixion and death of Time. Then Time opens to eternity and is transformed into the vehicle of eternity. It is through death of Time we enter into eternity. We will have the experience of resurrection, Easter. We discover freedom from Time and are filled with great joy. We experience salvation or liberation here and now. We have the strength of facing or accepting our physical death, if it is inevitable. Happy Easter to you all. May we all be awakened to eternity within us.